

## CONDITIONS SÉJOUR EN PARC DE VACANCES SAFARI RESORT BEEKSE BERGEN

### 1. Application

- 1.1. Les présentes conditions font partie intégrante et s'appliquent à toutes les offres, réservations et accords fournis par Safari Resort Exploitation B.V. (ci-après : " **Safari Resort Beekse Bergen** ") en ce qui concerne tous les hébergements et autres installations sur les sites du parc " Safari Resort " et " Safari Hotel " et à tous les autres services et produits offerts par Safari Resort Beekse Bergen dans le cadre de la location (" l'Hébergement "). Safari Resort Beekse Bergen est situé à Tilburgseweg 41 (5081 NG) à Hilvarenbeek et est enregistré auprès de la Chambre de Commerce sous le numéro 64129314. Safari Resort Beekse Bergen se réserve le droit de modifier ces conditions.
- 1.2. La version la plus récente des conditions générales de RECRON pour les hébergements de vacances fait partie intégrante des présentes conditions générales. Ces conditions peuvent être consultées à l'adresse suivante : [www.recron.nl](http://www.recron.nl).
- 1.3. En outre, les versions les plus récentes des règlements du parc Safari Resort ([www.beeksebergen.nl/fr/reglement-du-parc/safari-resort-beekse-bergen](http://www.beeksebergen.nl/fr/reglement-du-parc/safari-resort-beekse-bergen)) et Safari Hotel ([www.beeksebergen.nl/fr/reglement-du-parc/safari-hotel-beekse-bergen](http://www.beeksebergen.nl/fr/reglement-du-parc/safari-hotel-beekse-bergen)) s'appliquent également dans leur intégralité.
- 1.4. Dans le présent contrat, les termes suivants sont utilisés :  
" Locataire principal " : la personne qui (également au nom d'éventuels (co-)invités) conclut un contrat avec Safari Resort Beekse Bergen concernant la location/l'utilisation de l'Hébergement.  
"Invité(s) " : le Locataire principal et/ou les personnes spécifiées (éventuellement) par le Locataire principal qui (avec l'autorisation de Safari Resort Beekse Bergen) utilisent (éventuellement) l'Hébergement.
- 1.5. Les présentes conditions s'appliquent à l'exclusion de toute autre condition, indépendamment de toute référence antérieure. Les conditions utilisées par le Locataire principal sont expressément rejetées.
- 1.6. Les dérogations à ces conditions ne sont valables que si elles sont faites par écrit et signées par Safari Resort Beekse Bergen et le locataire principal.

### 2. Réservations

- 2.1. Safari Resort Beekse Bergen n'accepte que les réservations de personnes âgées de 18 ans ou plus. Les mineurs ne sont pas autorisés à séjourner dans l'hébergement sans être accompagnés d'un adulte (âgé d'au moins 18 ans).
- 2.2. l'Hébergement peut accueillir un nombre maximum de personnes (à partir de 3 ans) indiqué sur le site web.

- 2.3. Une préférence pour un emplacement ou un type d'hébergement particulier peut être exprimée au moment de la réservation. Le fait de séjourner dans un hébergement avec une préférence particulière (par exemple pour la localisation) peut entraîner des frais supplémentaires. Le prix final dépend de la date du séjour et des préférences. Safari Resort Beekse Bergen se réserve le droit de s'écarter d'une préférence déclarée.
- 2.4. Safari Resort Beekse Bergen est un parc de vacances familial. Les groupes de jeunes non accompagnés d'un adulte (âgé d'au moins 18 ans) ne sont pas admis. Nous nous réservons le droit de refuser toute réservation, en particulier celles effectuées par des groupes ou des parties que nous considérons comme étant en conflit avec notre groupe cible, ou d'imposer des conditions spéciales telles que, par exemple, un dépôt.
- 2.5. Un accord est conclu entre le Locataire principal et Safari Resort Beekse Bergen au moment où la réservation est acceptée par Safari Resort Beekse Bergen. Il n'y a pas de délai de réflexion légal. L'accord ne peut être révoqué. Pour l'annulation et les modifications, veuillez vous référer à l'article 5 des présentes conditions générales.
- 2.6. Si aucune confirmation/facture (écrite) n'a été reçue dans les 10 jours suivant la réservation, le [centre de contact de Libéma Attractie- en Vakantieparken \(www.beeksebergen.nl/fr/contact-et-itineraire\)](http://www.beeksebergen.nl/fr/contact-et-itineraire) doit être contacté sans délai, faute de quoi la réservation ne peut être invoquée.
- 2.7. Safari Resort Beekse Bergen se réserve le droit de modifier l'aménagement et les heures d'ouverture des installations du parc, telles que, mais sans s'y limiter, la piscine, la restauration et/ou le bowling. Cela inclut la fermeture partielle ou totale de ces installations. Par conséquent, il n'y a pas de droit à une indemnisation pour le Locataire principal ou les Invités.
- 2.8. L'accord concerne la location d'un ou de plusieurs hébergements et/ou d'autres installations à des fins récréatives qui, par nature, sont de courte durée. Il en va de même pour les autres services et produits proposés par Safari Resort Beekse Bergen.

### **3. Conditions de paiement**

- 3.1. S'il y a plus de 6 semaines entre la date de réservation et la date d'arrivée, le premier paiement (30 %) doit être reçu par Safari Resort Beekse Bergen dans les 14 jours suivant la réception de la confirmation (mais dans tous les cas 6 semaines avant la date d'arrivée). Le reste du montant de la réservation doit ensuite être reçu par Safari Resort Beekse Bergen au plus tard 6 semaines avant la date d'arrivée.
- 3.2. Dans tous les cas autres que ceux mentionnés à l'article 3.1, la totalité des frais de réservation doit être payée immédiatement.
- 3.3. Les paiements (anticipés) seront confirmés à réception. Si Safari Resort Beekse Bergen n'a pas reçu le(s) paiement(s) à temps, il se réserve le droit d'annuler la réservation conformément aux présentes conditions.

- 3.4. Safari Resort Beekse Bergen a toujours le droit de régler les réclamations concernant le Locataire principal et/ou les Invités, quelle qu'en soit la raison, avec les montants payés par le Locataire principal et/ou les Invités, quelle qu'en soit la raison.

#### **4. Prix**

- 4.1. Le prix de location convenu et le prix des autres services/produits achetés, tels que mentionnés dans la confirmation écrite (également facture) de la réservation, sont dus à Safari Resort Beekse Bergen dans tous les cas.
- 4.2. En plus du prix de la location et du prix des autres services/produits achetés, les frais de réservation et les taxes locales sont également payables.
- 4.3. Après la réservation d'un hébergement, il n'est plus possible de bénéficier de prix spéciaux, de réductions ou de tarifs promotionnels.
- 4.4. Tous les prix s'entendent TVA comprise, le cas échéant, sauf indication contraire.

#### **5. Annulations et modifications**

- 5.1. Les annulations ou les modifications doivent toujours être effectuées par écrit ou par courrier électronique.
- 5.2. Si, après la réalisation de la réservation, le Locataire principal ou les Invités souhaitent apporter des modifications, Safari Resort Beekse Bergen n'est pas tenu de coopérer. Les modifications peuvent entraîner des frais.
- 5.3. Le Locataire principal et/ou les Invités ne sont pas autorisés à permettre à d'autres personnes d'utiliser l'Hébergement sous quelque nom et pour quelque raison que ce soit, sauf accord écrit avec Safari Resort Beekse Bergen.
- 5.4. Si le Locataire principal et Safari Resort Beekse Bergen ont convenu que le Locataire principal et/ou un ou plusieurs Invités seront remplacés, le Locataire principal reste solidairement responsable envers Safari Resort Beekse Bergen, outre les autres Invités qui remplacent le Locataire principal et/ou d'autres Invités, du paiement de la partie du loyer encore due, des frais de modification visés à l'article 5 des présentes conditions et de tous les frais supplémentaires résultant du remplacement et des frais d'annulation éventuels.

##### *- Annulation hébergement Safari Resort -*

- 5.5. Si le Locataire principal souhaite annuler la réservation, il peut le faire gratuitement dans les 24 heures suivant la réception de la confirmation de la réservation. Passé ce délai, les frais d'annulation sont dus conformément aux conditions Recron.

Les frais d'annulation s'élèvent à

- pour une annulation plus de trois mois avant la date d'arrivée, 15% du prix total indiqué dans la confirmation ;

- pour une annulation entre trois et deux mois avant la date d'arrivée, 50 % du prix total indiqué dans la confirmation ;
- pour une annulation entre deux et un mois avant la date d'arrivée, 75 % du prix total indiqué dans la confirmation ;
- pour une annulation moins d'un mois avant la date d'arrivée, 90% du prix total indiqué dans la confirmation ;
- en cas d'annulation le jour de l'arrivée ou en cas de non-présentation, 100 % du prix total indiqué dans la confirmation (prix de la location y compris les frais supplémentaires/hors taxes locales).

En cas d'annulation partielle, une redevance proportionnelle est due.

*- Annulation appartements Safari Hotel -*

- 5.6. Si le Locataire principal souhaite annuler la réservation, il peut le faire gratuitement dans les 24 heures suivant la réception de la confirmation de la réservation. Passé ce délai, les frais d'annulation suivants sont dus.

Les frais d'annulation s'élèvent à

- pour une annulation plus d'un mois avant la date d'arrivée, 0% du prix total indiqué dans la confirmation ;
- pour une annulation entre 14 jours et un mois avant la date d'arrivée, 15% du prix total indiqué dans la confirmation ;
- pour une annulation entre 7 jours et 14 jours avant la date d'arrivée, 35% du prix total indiqué dans la confirmation ;
- pour une annulation entre 3 jours et 7 jours avant la date d'arrivée, 60% du prix total indiqué dans la confirmation ;
- pour une annulation entre 24 heures et 3 jours avant la date d'arrivée, 85% du prix total indiqué dans la confirmation ;
- en cas d'annulation moins de 24 heures avant la date d'arrivée ou en cas de non-présentation, 100 % du prix total mentionné dans la confirmation ;

En cas d'annulation partielle, une redevance proportionnelle est due.

- 5.7. L'absence d'enregistrement dans les 12 heures suivant la date convenue, sans autre avis, sera considérée comme une "non-présentation", après quoi la réservation sera considérée comme une annulation conformément à l'article 5 des présentes conditions générales et les frais seront appliqués conformément aux conditions de "non-présentation".

- 5.8. Modifications plus d'un mois avant l'arrivée :

En principe, toute modification d'une réservation existante est soumise à des frais de modification. Les frais de modification ne seront pas facturés si la période de séjour est prolongée, si la période change pour une période plus coûteuse ou si l'hébergement change pour un hébergement plus coûteux.

Si la période ou l'hébergement est remplacé par une période ou un hébergement moins cher (promotionnel), le prix reste le même que celui de la réservation initiale et des frais de modification seront facturés.

Si la durée du séjour est raccourcie ou si l'hébergement est remplacé par une variante moins chère, il s'agit d'une annulation partielle et, en plus des frais de modification, une indemnité est due conformément à l'article 5.5 ou à l'article 5.6. (en fonction du lieu d'hébergement).

Il est possible de réduire le nombre d'invités jusqu'à l'occupation minimale par hébergement (hébergement de 14 ou 16 lits : minimum 9 personnes / hébergement de 8 lits : minimum 5 personnes / hébergement de 4 à 6 lits : minimum 3 personnes, Savanne Room et Savanne Suits : minimum 1 personne). Il s'agit notamment de personnes âgées de 3 ans.

#### 5.9. Modifications dans un délai d'un mois avant l'arrivée :

En principe, toute modification d'une réservation existante est soumise à des frais de modification.

En cas de modification de l'hébergement à moindre coût ou de réduction du nombre de personnes, le prix total du voyage est dû. L'annulation d'un ou de plusieurs hébergements ou le changement de date de la réservation après la réservation est considéré comme une annulation partielle et une indemnité est due conformément aux dispositions de l'article 5.5. ou de l'article 5.6. (en fonction du lieu d'hébergement).

Il est possible de réduire le nombre d'invités jusqu'à l'occupation minimale par hébergement (hébergement de 14 ou 16 lits : minimum 9 personnes / hébergement de 8 lits : minimum 5 personnes / hébergement de 4 à 6 lits : minimum 3 personnes, Savanne Room et Savanne Suits : minimum 1 personne). Il s'agit notamment de personnes âgées de 3 ans.

#### 5.10. Modifications pendant le séjour :

Si le contrat avec Safari Resort Beekse Bergen doit être prolongé au-delà de la durée convenue et que Safari Resort Beekse Bergen y consent, des frais de modification peuvent être dus, en plus d'un supplément pour l'Hébergement. Safari Resort Beekse Bergen a toujours le droit de désigner un autre Hébergement.

## 6. Arrivée, séjour (Attractions Pass) et départ

6.1. Tous les Invités séjournant dans l'hébergement sont invités à s'inscrire via un environnement numérique personnel (" MonEnvironnement "). Le Locataire principal est tenu de le faire. Vous recevrez cette demande sous forme numérique avant votre arrivée.

6.2. La légitimation au parc est obligatoire. Safari Resort Beekse Bergen est habilité à contrôler les personnes présentes dans le lieu d'hébergement à l'aide de leurs documents d'identité. Si les Invités ne peuvent pas présenter une pièce d'identité valide, Safari Resort Beekse Bergen peut décider de ne pas héberger ces Invités, sans donner droit à une restitution ou à une compensation.

*- Arrivée et départ hébergement Safari Resort -*

- 6.3. À Safari Resort Beekse Bergen, l'arrivée ou le départ pour tous les hébergements est possible le vendredi, le lundi et le mercredi (à l'exception des jours fériés). Vous pouvez entrer dans votre hébergement à partir de 16h00 le jour de votre arrivée et vous devez quitter votre hébergement avant 10h00 le jour de votre départ.- *Arrivée et départ appartements de vacances Safari Hotel -*
- 6.4. À Safari Hotel, l'arrivée ou le départ de tous les hébergements est possible tous les jours. Vous pouvez prendre possession de votre hébergement à partir de 15h00 le jour de votre arrivée et le quitter avant 11h00 le jour de votre départ.
- 6.5. Les installations du parc peuvent déjà être utilisées le jour de l'arrivée. Pour les règles applicables, veuillez vous référer à l'article 1.3 des présentes conditions générales.
- 6.6. Le séjour dans un hébergement permanent comprend un Attractions Pass. Le Attractions Pass permet un accès illimité à diverses attractions diurnes pendant toute la durée du séjour (y compris les jours d'arrivée et de départ) ainsi que des réductions sur les sorties dans les environs (voir : [www.beeksebergen.nl/fr/sejourner/attractions-pass](http://www.beeksebergen.nl/fr/sejourner/attractions-pass)). Ces parcs ont leurs propres conditions qui s'appliquent à chaque visite. La dernière version du règlement du parc peut être consultée sur le site web du parc concerné.
- 6.7. Les activités de divertissement peuvent varier d'une période à l'autre. Pour des informations actualisées, consultez le site web ou l'application de Beekse Bergen.
- 6.8. Les réservations sont toujours faites pour des dates d'arrivée et de départ déterminées. Un départ anticipé ou une arrivée tardive au lieu d'hébergement n'affecte donc pas le prix total du voyage et aucun remboursement ne peut être réclamé en cas de départ anticipé ou d'arrivée tardive au lieu d'hébergement.

## **7. Animaux domestiques**

- 7.1. Les animaux domestiques ne sont pas admis dans les hébergements ni dans le parc. Les chiens d'assistance (s'ils sont tenus en laisse) sont autorisés. Nous pouvons vous demander de présenter une attestation d'un médecin à cette fin. Safari Resort Beekse Bergen se réserve le droit - sans en donner les raisons - de refuser des chiens dans le parc.

## **8. Responsabilité et dépôt**

- 8.1. Le Locataire principal et ses Invités sont solidairement responsables du bon déroulement des activités dans et autour de l'hébergement loué ou ailleurs dans les locaux du Safari Resort Beekse Bergen, de l'utilisation de l'hébergement et de l'équipement et de l'inventaire qui s'y trouvent.
- 8.2. En outre, le Locataire principal et les Invités sont toujours conjointement et solidairement responsables des dommages dus à la casse et/ou à la perte et/ou à la détérioration de l'inventaire et/ou de l'Hébergement, que ces dommages résultent d'actes ou d'omissions du Locataire principal, des Invités ou de tiers qui se trouvent dans l'Hébergement avec une

autorisation. Tout dommage doit être immédiatement signalé par le Locataire principal à la réception de Safari Resort Beekse Bergen et immédiatement compensé sur place, sauf si le Locataire principal peut prouver que la survenance du dommage n'est pas due à une faute de sa part, de la part d'autres Invités ou de la part d'un des membres de son groupe. Si un rapport de dommages doit être établi ou commandé par Safari Resort Beekse Bergen, les frais seront facturés après le séjour.

- 8.3. Le Locataire principal et les Invités garantissent Safari Resort Beekse Bergen pour toutes les réclamations en matière de dommages de tiers qui résultent (en partie) d'un acte ou d'une omission du Locataire principal, des Invités ou de tiers qui se trouvent sur ou dans l'Hébergement avec une autorisation.
- 8.4. Si du matériel de soins (par exemple un lit adapté, des bouteilles d'oxygène, une chaise de douche, etc.) doit être utilisé pendant le séjour, le Locataire principal doit s'en charger à ses propres frais et risques. Cette situation doit être signalée au parc concerné au plus tard une semaine avant la date d'arrivée (voir également l'article 2.6). Safari Resort Beekse Bergen n'accepte aucune responsabilité pour les dommages causés à ces ressources de soins, ou pour l'impossibilité d'utiliser ces ressources de soins (à temps).
- 8.5. Safari Resort Beekse Bergen peut exiger le paiement d'un dépôt au moment de la réservation ou au début du séjour. Le dépôt sert de garantie pour les dommages et/ou les coûts - au sens le plus large du terme - que Safari Resort Beekse Bergen peut subir et/ou avoir à faire en cas de non-respect des obligations du Locataire principal, des Invités et/ou des tiers qui font partie du groupe.
- 8.6. Si le dépôt n'est pas payé immédiatement, Safari Resort Beekse Bergen a le droit de refuser au Locataire principal et/ou aux Invités l'accès et l'utilisation de l'Hébergement.
- 8.7. Si vous ne payez pas le dépôt, Safari Resort Beekse Bergen est en outre en droit de résilier le contrat avec effet immédiat, moyennant les frais d'annulation prévus à l'article 5.5 ou à l'article 5.6. (en fonction du lieu d'hébergement).
- 8.8. Le dépôt ou le reste du dépôt sera remboursé après le règlement des réclamations (dommages à l'inventaire, hébergement et/ou autres coûts) de Safari Resort Beekse Bergen au Locataire principal et/ou des Invités. Ce remboursement n'annule pas les éventuelles (autres) demandes d'indemnisation.

## **9. Force majeure et modification par Safari Resort Beekse Bergen**

- 9.1. Si Safari Resort Beekse Bergen n'est pas en mesure - temporairement ou non - d'exécuter le contrat en tout ou en partie pour cause de force majeure, une proposition de modification sera soumise dans un délai raisonnable après que Safari Resort Beekse Bergen a pris connaissance de l'impossibilité d'exécuter le contrat (par exemple, pour un autre Hébergement, une autre période, etc.)
- 9.2. Il y a force majeure du côté de Safari Resort Beekse Bergen si l'exécution du contrat est entièrement ou partiellement, temporairement ou non, empêchée par des circonstances

indépendantes de la volonté de Safari Resort Beekse Bergen, y compris, mais sans s'y limiter, les risques de guerre, les grèves (du personnel), les blocus, les incendies, les inondations et autres perturbations ou événements.

- 9.3. Une proposition de modification ne doit pas nécessairement être acceptée. Si la proposition de modification est rejetée, Safari Resort Beekse Bergen doit en être informé dans un délai raisonnable à compter de la réception de la proposition de modification. Dans ce cas, ou en l'absence de réponse dans les délais, Safari Resort Beekse Bergen a le droit de résilier le contrat avec effet immédiat. Vous avez alors droit à une remise et/ou à un remboursement (de la partie déjà payée) du montant de la réservation. Safari Resort Beekse Bergen n'est pas non plus responsable de l'indemnisation d'un quelconque dommage.

## **10. Fin du contrat**

- 10.1. Safari Resort Beekse Bergen a toujours le droit d'annuler le contrat avec effet immédiat s'il s'avère que les données personnelles du Locataire principal et/ou des Invités sont incomplètes et/ou incorrectes lors de la réservation. Dans ce cas, il n'y aura pas de restitution du montant de la réservation ou d'une partie de celui-ci et Safari Resort Beekse Bergen n'est en aucun cas tenu à un quelconque autre type de compensation.

## **11. Documents de voyage et pièces d'identité**

- 11.1. Sur demande, il peut être demandé à tous les Invités ou autres personnes présentes dans l'hébergement de présenter une pièce d'identité valide pendant leur séjour.
- 11.2. Le Locataire principal et/ou les Invités sont responsables de la possession des documents de voyage valides requis pour la destination. Safari Resort Beekse Bergen décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'absence de documents de voyage corrects. Toute assurance voyage ou annulation doit être souscrite par vous-même.

## **12. Droit général et applicable**

- 12.1. Les erreurs évidentes d'impression et de composition, y compris la promotion sur ou dans les expressions numériques, n'engagent pas Safari Resort Beekse Bergen.
- 12.2. L'invalidité et/ou la nullité de l'une ou l'autre des dispositions individuelles des présentes conditions générales et/ou de certaines parties de celles-ci n'affecte pas la validité des autres dispositions (parties de celles-ci) des présentes conditions générales. Les modifications et les ajouts à l'accord et/ou aux conditions générales ne sont valables que s'ils sont effectués par écrit.
- 12.3. La présente relation juridique entre les parties (et donc également les présentes conditions générales) est exclusivement régie par le droit néerlandais.
- 12.4. La procédure de règlement des litiges prévue à l'article 13 des conditions générales de RECRON s'applique en cas de litige.